



纯正的美语。流利的对话！

全景美语 上

对话宝典

Celina Ward (美) 高婕 著

随查随用，随学随说的英语口语大全！
信息量超大，学习性超强！
满足多种学习环境！



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

ENGLISH PANORAMA

Follow me to Speak Native and Fluent English

纯正的美语，流利的对话！

全景美语

上

对话宝典

随查随用，随学随说的英语口语大全！
信息量超大，学习性超强！
满足多种学习环境！

Celina Ward (美) 高婕



ENGLISH PANORAMA

Follow me to Speak Native and Fluent English

33

外语出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

前言

近年来,随着我国对外交往日趋频繁,无论是国人出国考察、访问、旅游、留学,还是外籍人士来华工作、学习或旅游,都要用英语与他人交流。这就是《全景美语对话宝典》面世的时代背景。

本套教材共两册。上册侧重日常生活学习,下册侧重职场工作。根据交际场景与功能的不同每一册分为10章,每一章分为8节,每一节中包括:基本句子、对话、注释、词汇等学习板块,在每一章的结束部分都有一个关于本章话题的文化背景小贴士。

“基本句子”将某一话题最常用的一些句子列出,供读者学习、模仿、熟记和运用。“对话”中包括了与话题相关的实用对话以及前面列出的基本句型,这样学习者就可以充分了解每个句子的使用场合。“注释”解释了对话中的重点语法、短语、单词或文化背景。“词汇”部分把对话中较难的单词列出,标注词性与汉语释义。“小贴士”着重介绍中西方的文化差异,提醒人们在某一特定情景下应该谈什么和不该谈什么。

本套书信息量大、实用性强,精选了多种场合不同英语表达的大量实例。新颖的话题表达,清晰到位的全面场景模拟,囊括各种场景的全程演绎,涵盖英语口语交流的绝大部分“场景”和“功能”是本套书的一大特色。语言难度从低到高逐步提升,字斟句酌、浓缩精华,每个句型都体现了现代英语口语特点!熟练掌握,即可实现日常生活和工作中口语交流无障碍,在任何一个场景下,您都可以用英语毫无顾忌地“畅所欲言”!

学习配套教材时,学习者要有计划、有方法地学习,在日常生活中应多练习、多模仿、多运用。比如:您最近要去出国旅游,就可以制订一个计划来学习上册的“旅游观光”这一章,它包括了旅游时会遇到的许多场景,非常方便查阅。如果您想全面地学习日常生活和工作中各方面的常用口语,您可以根据自己的时间订一个计划,每天学习一章或一章里面的几个小节,模仿CD中的录音进行角色互换,并在日常生活中多与外国人交谈,争取在实际运用中完全掌握所学内容。

本教材附有CD,特聘请美国专家朗读,发音纯正,不仅有助于您模仿、跟读,还可以用来磨练您的听力。

本教材另配有多媒体互动学习软件。种种人性化的交互设计极大地提高了学习者的学习效率,对于学习者听说能力的提高更是效果卓著!

编者

目 录

第一章 人际交往	1
1. 互相介绍	3
2. 见面问候	6
3. 会面告别	9
4. 接打电话	11
5. 赔礼道歉	14
6. 感激致谢	17
7. 提出建议	20
8. 表示祝贺	22
第二章 业余爱好	25
1. 看电影	27
2. 看电视	30
3. 音乐	32
4. 做运动	34
5. 阅读	36
6. 绘画	38
7. 钓鱼	40
8. 拍照摄影	42
第三章 外出就餐	45
1. 预订餐位	47
2. 开始点餐	50
3. 评论饭菜	53
4. 退换饭菜	55
5. 结账买单	57
6. 谈论中餐	59
7. 谈论西餐	61
8. 谈论快餐	63
第四章 日常消费	65
1. 购买服装	67
2. 购买礼品	70
3. 买日用品	73
4. 美容美发	75
5. 邮递业务	78
6. 讨价还价	81
7. 优惠打折	83
8. 售后服务	85
第五章 交通出行	89
1. 问路指路	91
2. 交通状况	94
3. 乘坐公交	97
4. 乘坐地铁	100
5. 乘坐出租	102
6. 乘坐火车	105
7. 乘坐飞机	108
8. 乘坐轮船	111

第六章 银行业务	115
1. 开户	117
2. 存取钱	119
3. 汇款	122
4. 贷款	125
5. 代收费用	127
6. 支票结算	129
7. 兑换货币	132
8. 信用卡	135
第七章 医疗保健	139
1. 身体不适	141
2. 药店买药	144
3. 排队挂号	146
4. 在诊室	148
5. 检查身体	151
6. 去看中医	154
7. 去看牙医	157
8. 健康饮食	159
第八章 房屋居住	161
1. 租房	163
2. 买房	166
3. 搬家	169
4. 收拾房间	171
5. 购置家具	173
6. 购置电器	175
7. 物业服务	177
8. 配套设施	179
第九章 旅游观光	183
1. 旅行计划	185
2. 在旅行社	188
3. 护照签证	190
4. 入住宾馆	192
5. 宾馆服务	195
6. 退房结账	198
7. 参观游览	200
8. 意外情况	203
第十章 情绪态度	207
1. 高兴	209
2. 生气	211
3. 悲伤	214
4. 喜爱	216
5. 厌恶	218
6. 抱怨	220
7. 批评	223
8. 担忧	225

全景美语对话宝典(上)



第一章 人际交往



1

互相介绍

2

见面问候

3

会面告别

4

接打电话

5

赔礼道歉

6

感激致谢

7

提出建议

8

表示祝贺

第一卷

第一章

第二章

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章

第八章

第九章

第十章

第十一章

第十二章

1. 互相介绍

基本句子

1. 介绍自己

- ◆ I'm Tony Brown, the sales manager of the Siemens Company.
我叫托尼·布朗,西门子公司销售经理。
- ◆ My name is Tony Brown from Siemens.
我叫托尼·布朗,在西门子公司工作。
- ◆ May I introduce myself? I'm Tony Brown.
请允许我自我介绍一下,我是托尼·布朗。
- ◆ Allow me to introduce myself. I'm Tony Brown from Australia.
请允许我自我介绍一下:我是托尼·布朗,来自澳大利亚。
- ◆ Please let me introduce myself. I'm Tony Brown.
请允许我自我介绍一下:我是托尼·布朗。
- ◆ How do you do? I'm Tony.
你好!我是托尼。
- ◆ (It's) nice to meet you. My name is Tony Brown.
很高兴认识你。我叫托尼·布朗。
- ◆ I've heard a lot about you.
我常听人说到你。
- ◆ I know you very well by reputation.
久闻大名。
- ◆ I have often wanted to meet you.
我一直想见到你。
- ◆ I've been looking forward to meeting you.
我一直盼望着能与你见面。



2. 介绍别人

- ◆ I'd like to introduce a friend of mine. This is Tony Brown.
我要介绍我的一位朋友,托尼·布朗。
- ◆ Allow me to introduce Tony to you.
请允许我把托尼介绍给你认识。
- ◆ I'd like you to meet my friend, Tony.
来认识一下我朋友托尼。
- ◆ This is my boss, Mr. Brown.
这是我的老板,布朗先生。

对话

对话一

A: How do you do?^①
 B: How do you do?
 A: I'm Tony Brown, the sales manager of the IBM Company. Here is my card.
 B: My name is Susan Green from Siemens. Nice to meet you. Here is my card.
 A: Do you often take business trips?
 B: Yes. I spend half my time on trips^②.
 A: Oh. It's time I got going. I've enjoyed talking to you.
 B: In any case^③, please give me a call.
 A: Sure. Hope we'll be able to get together again before long^④.
 B: Take care!
 A: Bye.

A: 你好!
 B: 你好!
 A: 我是托尼·布朗, IBM 公司的销售经理。这是我的名片。
 B: 我叫苏珊·格林, 在西门子公司工作。很高兴认识你, 这是我的名片。
 A: 你经常出差吗?
 B: 是的, 我一半时间都在出差。
 A: 哦。我该走了。与你聊天很开心。
 B: 有什么事请给我打电话。
 A: 好的。希望不久我们又可以见面。
 B: 保重!
 A: 再见!

注释

- ① How do you do? 是初次见面时较正式的打招呼用语, 回答一般也用这句话。
- ② spend some time/money on sth.: 花费时间/金钱在某事上。例: She spent \$50 on the book. 她花了五十美元买下那本书。
- ③ in any case: 在任何情况下, 无论如何, 为固定短语。例: In any case he cannot give it up. 他无论如何都不能放弃。
- ④ before long: 不久以后。例: I hope to write to you before long. 我希望不久就能给你写信。

词汇

sales	n.	销售部
manager	n.	经理, 管理人员
company	n.	公司
business	n.	商业, 交易, 生意
trip	n.	旅行, 旅程
enjoy	vt.	享受, 喜爱
case	n.	情形, 场合, 案例

对话二

A: Hello. Are you here for the conference?
 B: Yes, I am. And you?
 A: Me too. I'm Lucy Brown.
 B: I'm Jack Johnson. Nice to meet you.
 A: Pleased to meet you. Here's my card.
 B: Oh, you're an accountant. Great!
 A: Yes. I work for the Motorola Company. What do you do?
 B: I'm an engineer. And I'm with IBM.^①
 A: That's great!

A: 你好! 你是来开会的吗?
 B: 是的, 我是。你呢?
 A: 我也是。我是露西·布朗。
 B: 我是杰克·约翰逊。很高兴见到你。
 A: 很高兴见到你。这是我的名片。
 B: 哦, 你是一名会计。很不错!
 A: 是的。我在摩托罗拉公司上班。你做什么工作?
 B: 我是一名工程师。我在 IBM 公司工作。
 A: 很棒啊!

注释

- ① 短语“be with + 单位”表示在某单位工作。I'm with IBM. 相当于 I work in IBM. / I work for IBM.

词汇

conference	n.	会议, 协商会
accountant	n.	会计师, 会计
engineer	n.	工程师, 技师

对话三

A: Mrs. Smith, I'd like to introduce a friend of mine, Peter Edward.
 B: How do you do?
 C: How do you do?
 B: What's your impression of the United States?
 C: Well, I can't get over^① how different the weather is here.
 B: Oh, you'll get used to^② it soon!
 C: Well, I'm still feeling a little homesick and so many things seem strange to me.
 B: You're bound to^③ feel that way at first, I guess.
 A: Peter is a reporter.
 B: That's interesting. I'm a reporter, too.
 C: I write stories for radio.
 B: I write for the newspaper.

A: 史密斯太太,我要介绍我的一位朋友给你,这是彼得·爱德华。
 B: 你好。
 C: 你好。
 B: 你对美国的印象如何?
 C: 呃,我搞不清楚这边的气候与我们那边有什么不一样。
 B: 哦,你很快就会适应的。
 C: 我还觉得有点想家,好多事情对我来说都很陌生。
 B: 我猜刚开始你肯定会有这种感觉。
 A: 彼得是一名记者。
 B: 有意思的是我也是一名记者。
 C: 我给电台写故事。
 B: 我给报社写稿子。

注 释

- ① get over: 〈口〉不再为……而感到惊讶。作此义讲时,常与 can't, couldn't 连用,表示对……感到莫名其妙。
 ② get used to: 习惯于。例: I get used to playing the piano every morning. 我习惯每天早晨弹钢琴。
 ③ be bound to: 一定,必然。例: The weather is bound to get better tomorrow. 明天天气一定会变好。

词 汇

impression	n.	印象,感想
weather	n.	天气,气候,气象
homesick	adj.	思家的,思乡的
strange	adj.	陌生的,奇怪的
reporter	n.	记者,通讯员
radio	n.	电台,无线电通信
newspaper	n.	报社



2. 见面问候

基本句子

1. 初次见面问候

- ◆ How do you do?
你好。
- ◆ I'm glad to meet you.
很高兴认识你。
- ◆ I'm pleased to meet you.
我很高兴认识你。
- ◆ The pleasure is mine.
这是我的荣幸。

2. 问候常见面的人

- ◆ Hi!/Hello!
嗨!/哈罗!
- ◆ Hi, there!
你好。
- ◆ How are you doing?
你好吗?
- ◆ How is your business going?
你生意做得怎样?
- ◆ How are things going?
事情进行得怎样?
- ◆ How is your day going?
过得如何?
- ◆ How are you doing these days?
最近好吗?
- ◆ What's new?
近况如何?
- ◆ How do you feel today?
你今天觉得怎样?
- ◆ Are you making progress?
事情有进展吗?
- ◆ It's good to see you again.
再见到你真好。
- ◆ I just stopped by to say hello.
我只是顺道过来打个招呼。

3. 问候较少见面的人

- ◆ Hi, long time no see.
嗨,好久不见。



- ◆ I haven't seen you for ages.
好久不见了。
- ◆ What have you been up to lately?
你最近都在做些什么?
- ◆ Where have you been hanging around?
你最近在哪里晃荡?
- ◆ Fancy meeting you here!
真想不到在这里见到你!
- ◆ Hello, Tony! I haven't seen you for a long time.
你好,托尼!好久不见了。
- ◆ Hi, Tony, so glad I bumped into you.
嗨,托尼,很高兴碰到你。
- ◆ What a pleasant surprise bumping into you here!
见到你真叫人惊喜!
- ◆ What brought you here?
是什么风把你吹来的?
- ◆ I didn't expect to see you here.
我没想到会在这里看见你。
- ◆ Our paths have finally crossed.
我们终于碰面了。



对话

对话一

- A: Hi. What's up?^①
 B: Nothing much. What's new with you?
 A: Not too much. I've been quite busy.
 B: Me too. Seems like^② all I do is work.
 A: That's OK. Everybody else does, too.
- A: 嗨,近况如何?
 B: 没什么,你呢?
 A: 也没什么特别的,我最近好忙。
 B: 我也是。好像整天就是工作。
 A: 没关系。大家都是这样。

注释

- ① What's up? 中 up 表示“在进行中的,发生的”,用于非正式场合。
 ② seems like: 前面省略了主语,完整表达为 It seems like...。

词汇

quite	adv.	相当,十分
busy	adj.	忙碌的
seem	vi.	像是,似乎
else	adj.	别的,其他的

对话二

- A: Hi, Sam! It's been a long time.
 B: Hello, my old friend. Long time no see. How are you doing?
 A: Well, I'm doing OK. And how about yourself?
 B: Not so well. To be honest^① with you, I lost my job.
 A: Oh, I'm sorry to hear that. What happened?
 B: Well, it's a long story.
- A: 你好,萨姆。好久不见了。
 B: 你好,老朋友,很久不见了,你还好吗?
 A: 不错,你呢?

注释

- ① to be honest: 相当于 to tell the truth: 说实在的,老实说。例: To be honest with you, I don't know the answer. 跟你说实话,我不知道答案。

词汇

honest	adj.	诚实的,正直的
happen	vi.	发生,碰巧,偶然

B: 不太好。不妨对你说,我失业了。

A: 噢,真太可惜了,发生了什么事?

B: 唉,说来话长。

对话三

A: David, it is David, isn't it?

B: Well, well, Susan. Fancy^① meeting you here. I haven't seen you for... oh, what...

A: Oh, must've^② been nearly ten years.

B: Mm, doesn't time fly? Anyway, what are you doing here? Are you living here now... or...

A: No, we are down here on holiday. And you?

B: We are on holiday too.

A: 大卫,是你吗,大卫?

B: 哎呀,哎呀,苏珊,真想不到会在这儿见到你。我已经有……有多少年没有见到你了?

A: 噢,差不多近十年了。

B: 啊,时间过得真快,是不是? 你在这儿做什么? 你们现在住在这儿? 还是……

A: 不,我们是来这儿度假的。你们呢?

B: 我们也是来度假的。

注 释

① fancy 是动词,作“想象”解,多用在表示惊奇的感叹句中。如:
Fancy meeting so many old friends here at the party! 真想不到在这个派对上会见到这么多老朋友。

② must've 相当于 must have,这是接上文说的。

词 汇

fancy	v.	想象,设想(表惊叹、惊奇)
nearly	adv.	几乎
fly	vi.	(时间)飞逝,飞跑,冲
holiday	n.	假日,节日,假期



3. 会面告别

基本句子

1. 客人用语

- ◆ I've got to go. / I have to go. / I have to get going.
我得走了。
- ◆ It's getting late. Let's go home.
天不早了。我们回家吧。
- ◆ I'll come back later.
不久我就会回来的。
- ◆ I'll stop by later.
我会再来的。
- ◆ It was nice meeting you. / Nice meeting you.
认识你我非常高兴。(只用于与初次见面的人分别时。)
- ◆ Nice talking to you.
跟你谈话很高兴。

2. 主人用语

- ◆ Please say hello to Tony (for me).
请代我向托尼问好。
- ◆ Please come again.
请您再来!
- ◆ I hope you can come over again.
希望你能再来。
- ◆ I'd be glad to have you over again.
如果你下次还能来的话我将很高兴。
- ◆ I hope to see you again soon.
希望不久能再见到你。
- ◆ Take care (of yourself).
你自己多保重。



对 话

对话一

- A: Oh God, it's late. I've got to go.^①
 B: Give my regards to your parents. Hope to see them soon.
 A: Oh, good luck with your research project. I hope it goes well.
 B: Thanks.
 A: Well, if you ever pass my home, do drop in^②.
 B: Yes, I will. Take care, then.
 A: Yes, sure. Bye-bye.
 B: Bye-bye. All the best.

注 释

- ① I've got to go. 相当于 I must be going. 我该走了。
 ② drop in: 顺便拜访

词 汇

- regard *n.* 问候, 尊敬, 致意
 parent *n.* 父亲或母亲
 research *n.* 研究, 调查

A: 啊,这么晚了,我得走了。
 B: 代我向你的父母问好。希望不久能见到他们。
 A: 愿你在研究项目上能有好运,希望能进展顺利。
 B: 谢谢。
 A: 如果你哪天路过我家时,请一定进来坐坐。
 B: 好的,我会的,多保重。
 A: 一定。再见。
 B: 再见,祝你万事如意。

project *n.* 工程,计划,方案
 pass *vt.* 经过,通过

对话二

A: Nancy, it's very nice of you to see me off^①.
 B: You're welcome. Did you have a good time on this vacation?
 A: Very much. I'll miss you when I leave.
 B: Me too. Please call me as soon as you get to New York.
 A: I sure will and I remember your phone number.
 B: OK, they are beginning to board.
 A: It's time I left.
 B: Have a nice journey! Do give my regards to your parents.^②

A: 南茜,你来为我送行真是太好了。
 B: 我非常乐意,你假期过得愉快吗?
 A: 非常好。我离开后会想你的。
 B: 我也一样,请一到纽约就给我打电话。
 A: 我保证,而且我记住了你的电话号码。
 B: 好,他们开始签字登机了。
 A: 我得走了。
 B: 旅行愉快! 代我向你的父母问好。

注释

- ① see sb. off: 为某人送行。如:
Ann will see me off at the airport.
安要到飞机场为我送行。
- ② give my regards to sb.: 相当于
remember me to sb. 代我向某人问好。

词汇

off *adv.* 离开,分离
 vacation *n.* 假期,休假
 miss *vt.* 思念
 leave *vi.* 出发,离开,动身
 remember *vt.* 牢记,记住,不忘
 board *vi.* 登上(飞机等)
 journey *n.* 旅行,旅程

对话三

A: Mr. Wang, have you enjoyed your stay here?
 B: Of course, I've enjoyed it very much. I've met with my old friends and made some new friends.
 A: We've all enjoyed being with you. When will you be coming back?
 B: Sometime next year.
 A: I'm looking forward to seeing you again.^① Take care.
 B: The same to you. Keep in touch.^②
 A: 王先生,你在这儿过得愉快吗?
 B: 当然,我过得很愉快。我见到了老朋友,还结识了一些新朋友。
 A: 我们都喜欢跟你在一起。你什么时候回来?
 B: 明年的某个时候。
 A: 期待再一次见到你,多保重。
 B: 你也一样。保持联系。

注释

- ① look forward to doing sth.: 盼望做某事。其中 to 为介词,所以后面要接名词或动名词。
- ② keep in touch: 保持联系。如果后面跟宾语,要用介词 with,构成短语 keep in touch with sb.,与某人保持联系。

词汇

stay *n.* 逗留,延缓,中止
 touch *n.* 联系,触觉,接触

4. 接打电话

基本句子

1. 打电话

- ◆ Hello. This is Tony speaking. May I speak to Mr. Green?
你好,我是托尼。我找格林先生。
- ◆ I want to make a long distance call.
我想打个长途电话。
- ◆ Would you tell Mr. Green that I called?
你能告诉格林先生我给他打过电话吗?
- ◆ I must have dialed a wrong number.
我一定拨错号了。
- ◆ I couldn't get through.
我打不通。
- ◆ I have to hang up now.
我得挂电话了。
- ◆ Would you call back tomorrow?
你能明天回个电话吗?
- ◆ There's something wrong with the phone.
电话出了点儿毛病。
- ◆ I tried to call you, but the line was busy.
我试着给你打电话,但老占线。

2. 接电话

- ◆ Just a moment.
等一会儿。
- ◆ Hold on.
等一会儿。
- ◆ He's not in. May I take a message for him?
他不在,我能替他捎个口信吗?
- ◆ Would you answer the phone please?
你能接下电话吗?

3. 转电话

- ◆ Extension 103, please.
请转分机 103。
- ◆ I'll connect you to extension 103.
我给您接 103 分机。



对 话

对话一

A: Hello!
 B: Hello! Could I speak to Susan?
 A: I'm sorry she's not in at the moment.
 B: Is that Mrs. Brown?
 A: Yes, this is^① Susan's mother. Do you have anything important to tell Susan?
 Can I take a message for you?
 B: Sure. This is Tony, Susan's classmate. Please tell her to bring the book she borrowed^② from me to school. I need to use it tomorrow.
 A: OK. Anything else?
 B: No, thank you very much, Mrs. Brown.
 A: You're welcome.
 A: 喂!
 B: 喂! 能帮我叫一下苏珊吗?
 A: 对不起,她现在不在。
 B: 您是布朗夫人吗?
 A: 对,我是苏珊的妈妈。你有什么重要的事吗? 我能帮你留个口信吗?
 B: 当然。我是托尼,苏珊的同学。麻烦您告诉她,让她把跟我借的书带到学校去。我明天要用。
 A: 好的。还有其他事吗?
 B: 没有了,太谢谢您了,布朗太太。
 A: 不用客气。

注 释

- ① 打电话作自我介绍的时候不用 I'm... 而是要说 This is..., 同样的, 询问别人的时候不用 Are you..., 而是说 Is that...?
 ② borrow 是“向别人借东西”, 而“把东西借给别人”要用 lend。

词 汇

moment *n.* 时刻, 时候
 important *adj.* 重要的, 重大的
 message *n.* 消息, 讯息, 音讯
 bring *vt.* 拿来, 带来
 borrow *vt.* 借, 借入, 借用
 welcome *adj.* 受欢迎的

对话二

A: Hello, may I speak to Mary Smith, please?
 B: Speaking.
 A: Mary, this is Paul. Why haven't you called me since you got back?
 B: Oh, my God, Paul. Is it you? What a surprise! ^① How did you know that I was back? I was thinking of giving you a call.
 A: OK. Anyhow, listen, why don't we have dinner together this evening and have a good talk?
 B: Why not? Where shall we go?
 A: How about the bar where we used to go for a drink?
 B: It's still there? Wonderful! OK, let's meet there at half past six.
 A: See you soon.
 A: 你好, 请问玛丽·史密斯在吗?
 B: 我就是。
 A: 玛丽, 我是保罗。你回来了怎么没给我打电话呢?
 B: 噢, 天哪, 保罗。是你吗? 这可真是个惊喜呀! 你怎么知道我回来了? 我确实想给你打电话来着。
 A: 好吧。不管怎么样, 听着, 咱们今晚上一块儿吃饭吧, 好好聊一聊。
 B: 好哇! 咱们去哪儿?
 A: 我们以前经常去喝酒的那个酒吧怎么样?
 B: 它还在那儿吗? 太棒了! 好吧, 我们六点半在那儿见。
 A: 待会儿见。

注 释

- ① What a surprise! 是感叹句, 此处表达了因意想不到而带来的惊喜。

词 汇

since *conj.* 自从, 因为
 surprise *n.* 惊奇, 惊人之事
 anyhow *adv.* 无论如何, 总之
 dinner *n.* 正餐, 宴会
 bar *n.* 酒吧间, 条, 棒
 drink *n.* 酒, 饮料